

COMPASSION: For the Animals Great & Small
Upcoming Public Programs:

恻隱: 于动物伟大与渺小
将开始的公共活动:

ANIMAL STORIES
动物的故事

Art & Movement Workshop For Children Ages 5 to 12
with Mary Ting & Margaret Yuen
丁维谨和袁凤兰为了五到十二岁孩子的美术与舞蹈活动



Sat, Aug. 15, 3-5pm 8月15日, 星期六, 下午三至五时

Sat, Aug. 29, 3-5pm 8月29日, 星期六, 下午三至五时

Sat, Sept. 12, 3-5pm, 9月12日, 星期六, 下午三至五时 (art only 只有美术活动)

Free: limited space 免费入场: 名额有限

Chinese American Arts Council Gallery 456
456 Broadway/Grand, 3rd floor, NYC 10013
美华艺术协会 456 画廊
百老汇大道 456 号 3 楼纽约 10013

Mary Ting is a visual artist with over 25 years of experience exhibiting her work and teaching. *COMPASSION: For the Animals Great & Small* is her ongoing project about wildlife trafficking. 丁维谨有着二十五年的教学和展览的经验。恻隱: 于动物伟大与渺小是她反对贩卖野生动物的进行项目

Margaret Yuen is the founder and artistic director of Red Silk Dancers company. She has been performing and teaching Chinese dance and culture workshops since 1979. 袁凤兰是纽约红绸舞蹈团的创办人和团长。她从 1979 年致力于表演和教学中国舞蹈文化。

Event details 详细信息: maryting.com caacarts.org

The exhibition, *COMPASSION: For the Animals Great & Small* is on view
August 12 – September 26, 2015, gallery hours, Mon-Sat, 12-5pm.

这次展出, 恻隱: 于动物伟大与渺小,
2015 年, 8 月 12 日 – 9 月 27 日, 星期一至星期六, 中午十二时至下午五时。